

עמלים ומהפכנים



מועלי מפעל לייצור מברשות מזימי חזיר, מזריק, מולין, 1904



עובדי זיפים כעבור 50 שנה

משפחת שרמן



משמאל: קירשנבאום שרה וחברים,
ילניצה 20.8.1936



שרמן נוטע עם חברים גלזמן וכהאן



שרמן דבורה, מזריץ' 8.12.1938



מימין, שרמן משה עם קירשנבאום



שרמן שרה, 1939



שרה, אחות של נוטע וחברות מבית-ספר
"הנדלובקה"



שרמן משה בצבא פולני, קובל 1939



שרמן שרה, מזריץ' 25.11.1929



בתחנת הרכבת במזריץ' מימין: שרמן נוטע וחברים



נוטע שרמן



באמצע חיים שרמן עם דודה ובת דודה



חתונה של שרמן משה, עם חברים



12.4.1946



שרמן הרשקו, 1940



שרמן חיים, מזריץ' 22.9.1939



מיזל מאיר מנובוגרודק, חבר של
שרמן משה, 7.11.1928

משפחות וסרמן ואידלבאום



וסרמן שרה'לה עם בעלה פרד'בה



וסרמן מנוחה ושרה'לה, מזריץ' 30.10.1935



וסרמן סימה עם חברתה מיכלה



וסרמן סימה, 1.5.1930



אידלבאום מאיר, אידלבאום פרידל ואידלבאום
משה, מזריץ' 14.12.1924



וסרמן זלמן (הבחור היה קומוניסט ועזב לרוסיה בראשית שנות השלושים), וסרמן סימה, וסרמן מנוחה ווסרמן בונים



וסרמן סימה-איידלבלאום עם אחיה וסרמן בונים, בעת ביקור של סימה שהייתה כבר בארץ בבית ההורים במזריץ', 1937



וסרמן סימה בביקור בקזימיז, 1937



וסרמן סימה איידלבלאום בביקור במזריץ' 30.9.1937 עם אימה, סבתא וסרמן זיסל בחצר הבית, רח' קומורובקה 17 במזריץ'



איידל באום משה, פרבמן ציטריניאק ואהרון איצה



וסרמן סימה בביקור במזריץ' 7.9.1937



וסרמן זיסל עם ביתה שרה'לה



איידלכאום יחיאל עם אשתו הניה איידלכאום לבית פלסטרשטיין במזריץ'.
שנת תרצ"ח



איידלכאום משה ומאיר
א' תשרי תרפ"ה

סבתא זיסל וסרמן
 לבית נוישטטר
 מלובלין, סבא ברצ'ה
 וסרמן בן קופל וטייבה
 וקסמן יליד מזריץ',
 וסרמן זלמן, וסרמן
 מנוחה-וקסמן, וסרמן
 סימה-איידלבאום,
 וברמן בונים, וסרמן
 שרה



איידלבאום יוסף, פניה, מאיר, פרידה'לה ובתה צירלה, מזריץ' 1930



וסרמן ביניש בצבא הפולני, 1938



איידלבאום סימה ומשה ציטריניאק
 אהרון ומלכה, לפני הנסיעה לארץ ישראל,
 מזריץ' 17.2.1933

משפחת שטרנפלד



שטרנפלד יעקב ואדלמן לובה.
 צולם במזריץ' ב 24.4.1936.
 התחתנו בזמן המלחמה בבריסק.
 יעקב נולד במזריץ' ב 15.10.1915
 וגר ברח' פילסוצקיגו 32.
 נפטר בישראל ב 10.10.1983.
 לובה נולדה במזריץ' ב 21.12.1915,
 גרה ברח' גנשה 10, ליד הנהר.
 השכנים של יעקב היו משלה רישעס.
 נפטרה ב 28.1.2005 בישראל



גלזמן רבקה, נולדה במזריץ' 1915.
 צולם במזריץ' 27.8.1935



מימין: ליבה יעקב, שטרנפלד אדלמן, שנייה משמאל שרה אדלמן, גיסתה של ליבה
 מחזיקה בידה ילדה קטנה אסתר'לה. ראשון משמאל ברל אדלמן.
 כולם ניספו בשואה.

שטרנפלד יעקב מצד שמאל עם חברים.
צולם במזריץ' 19.1.1929



שטרנפלד יעקב
על עגלה מחזיק במושכות,
לידו ליבה וחברים
16.6.1937



סבתא רישה ובנותיה
חנה'לה ושפרה.
נספו בטרבלינקא.
צולם במזריץ' 20.11.1935

משפחת סרנה



חורף במזריץ'



חורף במזריץ',
ליד מקור המים



שייע סרנה,
שורה שניה באמצע



שייע סרנה, ראשון מימין



שייע סרנה בחולצה לבנה



סבתא פרידה מבית נודלמן במטפחת לבנה, שייע בקרמן עומד שני מימין

משפחת שילינג



רב שמאי שילינג, אבא של
בריינדל שילינג, מזריץ' 1939



ברוריה שילינג, בתלבושת בית ספר תרבות



הדודה זבורה, אמא של חוה, הדודה של
בריינדל שילינג, אחות של אמא שלה ברוריה



גיטל שילינג, ילידת 1910



חנה מונצ'ט, שניה מלמטה עם
ארבעה בחורים מההכשרה. צולם
בביקור בחלם פודלסקי



חנה מונצ'ט וברנדל שילינג ביאלה פודלסקה 15.5.1932



גיטל שילינג ואחותה ברוריה

משפחת שפירא-קציר



דינה שפירא
וחברים



ילדים מבית שפירא



הבנות והבן לבית שפירא

משפחת שפירא



בעיגול: הגנת צינה שפירא,
לימים כהן



נספה בשואה
רב זלמן שפירא
צינה ופפה
עלו ארצה



פלטה שפירא
אמא של דינה

משפחת מנפרל-פלומן



פרל. 1925.



משפחת מנפרל. בסביבת 1916. מימין לשמאל:
עומדים מאחור: דוד (חרוזי), תמה, ביניה, יוסף.
מתחתם: חיים פרץ (האב), יחד (האם לבית שטרקמן),
אסתר (גרומנטל)
למטה: הינדה (רבסקי), פרל (פלומן).



פרל ובנה פרופ' יזהר פלומן. 1941



חיים פרץ ביום הולדתו ה-63. 1934



אסתר. 1916.



חיים פרץ ואשתו. 1910



חיים פרץ ובתו אסתר. בסביבת. 1918.



יצחק (מימין) ויוסף. 1933



ביניה. 1921



יוסף. 1921



בוגרי הגימנסיה העברית במזריץ' 1930. ראשונה משמאל פרל מנפרל

משפחת מנפרל 1933.
 עומדות מימין לשמאל:
 אסתר, הינדה, פרל,
 ביניה ותמה. יושבים
 (מימין): יצחק (איזידור),
 חיים פרץ ויוסף.



מימין:
 יצחק, חיים פרץ ויוסף.
 1930



מימין: פרל, יצחק (איזידור)
 והינדה. 1933

משפחת מנפרל-פיטרמן



אירוסין של ברל מנפרל עם פרידל פיטרמן בת פנחס ואסתר מלכה פיטרמן



מימין לשמאל: פרידל פיטרמן מנפרל אמא שלה
אסתר מלכה פיטרמן ריינא הקטנה



ברל מנפרל עם ביתו בידיי לפני המלחמה.
הבת נספתה בגיל 5 בטרבלינקה



פרידל מנפרל עם שמח'לה בן השנתיים עם בעלה ברל מנפרל לפני המלחמה.
פרידל ובנה ניספו, ברל ניצל



ברל מנפרל במחנה עבודה בביאלה פודלסקה



אביבה מנפרל מירז בת שנה, נולדה בגטו
בזרועות דודה רייניא פיטרמן שהבריחה אותה על
גגות הגטו למשפחה פולנית לפני האקציה. היא
עצמה נספתה באותה אקציה 6.10.1942

משפחת אוקסהורן-גולדמן



אברהם אוקסהורן נולד 22.2.1920. ניצל ברוסיה



אברהם אוקסהורן בפתח ביתו במזריץ'



אברהם אוקסהורן עם חברים

אברהם אוקסהורן עם חברה



אברהם אוקסהורן עם
צינה גולדמן וחברים



אברהם אוקסהורן עם חבר

משפחת למפרט-גולדמן



סבתא סימה לאה, מנס למפרט, דינה גולדמן
וברכה מרגלית



לאה למפרט, ברל למפרט (נספה בשואה)



למפרט בנימין



גולדמן אלקה



גולמן יעקב



מורגנשטרן שמה



הרצל גולדמן עם...



הרצל גולדמן עם...



למפרט מנס



גולדמן מיכאל



גולדמן לאה



גולדמן לייב

משפחת וקסלר-גולדמן



בנות מזריץ' בהכשרה הראשונה. משמאל משקה בלייוויס



משפחת גולדמן ובת דודה גניה מורשה. עומדים: לייב, הרשל.
יושבים: יעקב אב המשפחה ואשתו אלקה

משפחת רוזנולד-פרלשטיין



ההורים, חיה פרלשטיין ונחום זורנולד.
שניהם ילידי מזריץ'. נישאו ב 1939



תמונה כבת 100 שנה
חיה התינוקת, לצידה עומדת אמא שלה שנפטרה
כשחיה הייתה בת שנתיים. חיה גודלה ע"י דודתה,
אחות אמה שהתחתנה עם אביה, מאיר פרלשטיין,
השען מרח' לובלסקה 36



משה פרלשטיין, אח של חיה
שנשאר במזריץ'



חיה, נערה כבת 15



משה פרלשטיין עם חברים



תמונה יחידה שנותרה
מאח שני של חיה -
זליג פרלשטיין



במרכז התמונה חיה עם משפחתה

כרטיס "שנה טובה" ששלח למזריץ' אליהו
גלעדי (פרלשטיין) מארץ ישראל ב 1936. אליהו
עלה לארץ כחלוץ. על הכרטיס מתנוססת
תמונתו. אליהו ז"ל, בן דודה של חיה, הוא
אביהם של עמוס ומשה גלעדי מנהריה





מימין, משה פרלשטיין עם שניים מחבריו



במרכז התמונה חיה ומשפחתה המורחבת



במרכז התמונה עם משפחתה של דודתה במזריץ'

תמונה מהכשרה
כלשהי, כנראה
בשומר הצעיר.
חיה על האוטובוס,
שלישית מימין





ראשון מימין: יואל ברילשניידר, אברהם צוקרמן
ואהרון בלושטיין



משפחת וכטפוגל-רוזנבלום

על המשפחה...
למשפחת וכטפוגל הייתה חנות דליקטסים
ברח' לובלסקה 64 ליד הגשר שעל הנהר.
מהמשפחה במזריץ' לא נותרו פרטים על
גורלם. התמזל מזלה של משפחת שחלקה
היגר לארץ ישראל. הרב יעקב וכטפוגל
עלה בתחילת המאה ה-20. בתו גב' נחמה
רוזנבלום, אמו של אדם ברוך ז"ל העבירה
לידינו את התמונות.



שרה וכטפוגל



שינדלה וכטפוגל



עסטארל וכטפוגל

משפחת צוקרמן-רייכטלר



שמעון צוקרמן
24.10.1932



בית ספר תרבות במזריץ'. שנת 1931
בשורה העליונה, חמישית משמאל - חיה צוקרמן

כיתה ב' בבית ספר תרבות,
שנת 1930
מצד שמאל המורה חיה



צולם במזריץ'
ע"י ויקטוריה



נוער מזריצ'אי, כנראה
בילניצה, צולם ע"י ויקטוריה



צולם במזריץ' ע"י קרונהרץ'



משפחת וויינטרויב-סינגר

על המשפחה...

למיטב זיכרוני (על פי סיפורים מהבית) משפחתי מצד אבי הגיעה למזריץ' מגרמניה כנראה לאחר גירושם בתחילת המאה ה-19. עד פרוץ מלחמת העולם השנייה כל משפחתי גרה במזריץ' וורשה, להוציא את אחיו של אבי, שהיגר בסוף המאה ה-19 לארה"ב אולם עקבותיו אבדו. מכל אותה משפחה גדולה ומפוארת לא נשאר זכר. כולם נרצחו ונטבחו במזריץ' ורשה וטרבלינקה. משפחתי מצד אמי מבית ברגמן, משפחת סינגר גורשה מויסבדן גרמניה. חלקה הגיע למזריץ' וחלקה האחר נסע בדרך לא דרך לארה"ב. צאצאיהם הקימו

את המפעל המפורסם למכונות תפירה בשם "סינגר" שקיים עד היום. חלק מהסינגרים שהתישבו במזריץ' ומצבם הכלכלי היה בכי רע, היגרו בסוף המאה ה-19 לארה"ב. הם הקימו שם משפחה מפוארת ומסועפת שממנה יצאו פרופסורים, מדענים ומוזיקאים מפורסמים. היום המשפחה הזאת מונה מאות חברים. לעומת זאת הסינגרים שמצבם הכלכלי היה יחסית טוב נשארו במזריץ' וכולם נרצחו ע"י הנאצים.

כניצול יחיד משתי המשפחות הנני רואה לעצמי חובה וזכות לתעד ולשמר את זכרם.

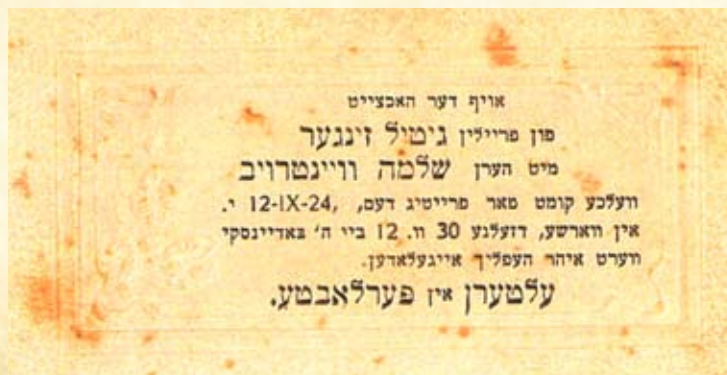
וויינטרויב אברהם גפני



שלמה וויינטרויב בשנת 1919.
נולד בסוף המאה הקודמת
ונרצח בטרבלינקה 10.10.1943



גיטל זינגר וויינטרויב לבית ברגמן נולדה ב 10.11.1897
צולם בשנת 1918. נעלמה ביערות לאחר שקפצה
מרכבת לטרבלינקה עם ביתה שרה בת ה-5 בקיץ 1943.





מימין אלעזר פרקלולד יערי שלמה וויינטרויב גיטל זינגר.



ילניצה 1933. עומדים מימין: מניחה וויינטרויב, שלמה וויינטרויב, אלעזר פרקלולד-יערי. יושבים מימין: גיטל זינגר וויינטרויב, זלמן יערי, סבתא של יערי, מרדכי יערי. יושבים מימין על הדשא: אברהם וויינטרויב גפני, דובה ברילשנידר, בנה אייזיק ברילשנידר צפרה פרקלולד יערי וסלק מישנון מורשה.



ילניצה 1938. יושבים מימין: ינקל ברילשנידר ואשתו דובה זינגר ברילשנידר, אישה לא מוכרת, גב' וישניה ובעלה אברהם וישניה, גיטל וויינטרויב, גיטל וויינטרויב (בכובע) גב' גרינשפן מורשה ושלומה ווייטרויב. עומדים מימין: איזיק ברילשנידר, אברהם וויינטרויב גפני, ובן של גב' גרינשפן מורשה.



משמאל: דוד זינגר, גיטל זינגר ודובה זינגר



עומדים מימין: שלושה שכנים שנעלמו ב 25.8.1942 באקציה הראשונה. הרביעי: שלמה וויינטרויב, נספה בטרבלינקה באקציה השניה ב 10.10.1942 יושבים: ילדה של שכנים, שנעלמה באקציה הראשונה.
בריל שניידר אייזיק - נרצח במזריץ' במנסרה, לידו אימו שנשלחה באקציה הראשונה לטרבלינקה.
לידה לווא פרלמן, שנעלם באקציה הראשונה.
בהמשך גיטל זינגר-וויינטרויב ולידה בנה אברהם וויינטרויב-גפני - היחידי מקבוצה זו שניצל.



יושבת על האדמה:
גיטל זינגר ובנה אברהם גפני



דוד זינגר וגיטל זינגר



אברהם גפני-וויינטרוב.
צולם ב- 1938



גיטל זינגר-וויינטרוב ובנה אברהם גפני



אייזיק ברילשניידר, נרצח במזריץ'.
צולם ב- 1938



דבורה וישנייה, נרצחה בטרבלינקה



אייזיק ברילשניידר



הבסא אברהם זינגר עם בנותיו גיטל ודובה



גיטל זינגר-וויינטרוב ובנה אברהם



אייזיק ברילשניידר ואברהם גפני-וויינטרוב. 1938



קבר של אבא של סבי שהתגלה על ידי בן דודי פרופ' מרק זינגר ז"ל בהר הזיתים בהיותו בביקור בארץ כיועץ להקמת בית חולים בבאר שבע



משפחת פערקעלוולד-יערי

זכרונות ממזריץ', מבית אבא ואמא

תמיד קינאתי באותם מזריצאים כשעלו ארצה הם נשאו עינם זכרונות לרוב ממזריץ', על אף שעלו בשנות נעוריהם בלבד. ואילו אני, שעליתי עם משפחתי ארצה בגיל 10, מעטים בלבד הם הזכרונות שנשארו בי ממזריץ'. מקצתם אפרט להלן:

אני זוכר בברור את נסיעותי מדי בוקר לבית הספר הפולני (פובשכנה). בימי חורף עת השלגים כיסו הדרכים היה עגלון מסיעני מדי בוקר לבית הספר בשלגית רתומה לצמד סוסים. (שלגית - עגלה מצוידת בפסי עץ או מתכת, במקום אופניים, לנסיעה אגב החלקה ע"פ השלג).

אחד הזכרונות, שנחרט בי עמוק מתקופת ילדותי, קשור לרצח ארלוזורוב. אבא היה נוהג לקרוא בבית את העיתון היומי ביידיש "היינט". באחד הבקרים, בשלהי חודש יוני 1933, שמענו גניחות מחדר השינה של אבא. בהיכנסנו לחדר נדהמנו לראותו שוכב במיטתו, כשהעיתון פרוש לפניו ועיניו אדומות מבכי. באצבעו הצביע לנו על הכותרת בעיתון, המבשרת באותיות קידוש לבנה, כי: "חיים ארלוזורוב נרצח בידי בני עוולה על שפת ימה של ת"א". ידענו זיקתו של אבא לארץ ולכל הנפשות הפועלות בה. לא שיערנו עוצמת ההיזדהות והקשר.



מימין עומדים אליעזר פערקעלוולד-יערי עם אחיו. יושבים ההורים צבי פלדמן ואשתו

הירידה לחוף הארץ

כזכור לרבים לא היה אז כל רציף בנמל יפו. הורדת הנוסעים נעשתה על ידי סוחרים ערבים - "חורנים". הללו היו מעמיסים את הנוסעים על כתפיהם ומעבירים אותם מכבש-האוויה לסירות קטנות, שהיו מפליגות לחוף, תוך טילטולים עזים מגלי הים הסוערים.

בראות אמא סוורים אלה, על תרבושם וחזותם השחורה, כיצד הם מעמיסים את הנוסעים על כתפיהם כאילו היו ארגזי "שמוטי" (זן של תפוח-זהב) - אותם הורגלו להטעין בעונת יצוא פרי-הזר פרצה בכבי מר ואמרה בפסקנות: "אני לא ארד בנמל זה". לא הועילו כל תחנוני אבא, שלא היו לו כל אמצעים לשלם הפרש הוצאות נסיעה דרך נמל חיפה. האמא עמדה על שלה ולא נכנעה. בלית ברירה אבא נאלץ ללוות סכום כסף מידידים שהיו איתנו באניה ולרדת בנמל חיפה, ישר מכבש-האוויה לרציף. בלי העמסות ביניים על כתפי ה"חורנים". מחיפה נסענו ברכבת לתל-אביב, לשכונת ברנר, למשפחת ריינין שציפתה לבואנו.

הזכרונות מאירים דרכנו בלקחם, שהם תמצית ניסיון חיינו. הם מצווים עלינו מצוות עשה או אל תעשה. יש בהם שלקחם טוב ומועיל, ועלינו ללכת לאורם, ויש שהם משמשים לנו כתמרורי-אזהרה לבלתי חזור על מעידותינו.

אשרי אדם שהזיכרונות מבית אבא-אמא והערכים שספג מהם, משמשים לו כאבוקה המאירה נתיבו ומעודדים רוחו בגבור עליו קשיי יומו.

מרדכי יערי (פרקלוולד)



הזמנה לחתונתם של ציפה ואליעזר



עומדים ציפה ואליעזר פערקעלוולד.
יושבים הסבתא אסתר עם בנה דר' נתן פלדמן



ציפה פלדמן בצעירותה במזריץ'



אליעזר וציפורה פערקעלוולד עם בניהם מרדכי
וזלמן מזריץ'. 1928



אליעזר פערקעלוולד עם אישתו ציפה
משמאל עם אחיו ואשתו מימין

משפחת ספוזניקוב



פסח ספוזניקוב וחייל רוסי 1914



חיה ספוזניקוב, פורים תרצ"א



משפחת ספוזניקוב



פסח, שרה וחיה ספוזניקוב



פסח ספוזניקוב מימין, בתיה משמאל
26.12.1930 מזריץ' וחברים.



שרה ספוזניקוב



חיה ספוזניקוב עם מורה שלה קריין



בשורה עליונה שני מימין פסח ספוזניקוב, רביעי מימין ברל
מנפרל, ראשון משמאל רינוין-נהרין ולידו הימלשין



חיה ספוזניקוב בגן ילדים, משמאל שורה אמצעית, מזריץ' 1929



מימין חיה ספוזניקוב עם חברה,
מזריץ' חורף 1929



הצגת ילדים



משפחת ספוזניקוב. למעלה בתיה ושרה, למטה
דינה ריכטלר ואמא שלה חיה, משמאל פסח
ספוזניקוב



תעודת עיתונאי של פסח ספוזניקוב, מזריץ' 1929



שניה מימין שרה ספוזניקוב, לידה ברל מנפרל ואחריו פסח ספוזניקוב



עמיק, בתיה,
חיה, שרה ופסח
ספוזניקוב



חיה ספוזניקוב-פרלמן

שורה עליונה מימין דבורלה
רוגוזיק, על ידה שרה ספוזניקוב,
רביעית לאה צוקרמן חרוזי.
שורה תחתונה: ראשון מימין
פודולק, שלישי ברל מנפרל
חרוזי ואחריו פסח ספוזניקוב,
תל אביב בשנות ה-50.



הילדות בתיה וחיה עם שרה ופסח
ספוזניקוב. באמצע אליעזר פרקלולד יערי
ותחתיו ברל מנפרל



משפחת ספוזניקוב



חיה ובתיה ספוזניקוב



חיה ספוזניקוב



פלוגת ביתר באימונים בלניצה



ספושניקוב עם חבר. 1912



בינה רייכטלר, אמא שלה חיה ספושניקוב. מזריץ'

בידרמן-טוכמינץ'-סטרלינג-ויסברוט



רבקה בידרמן שטרן,
אמא של יוספה טוכמינץ



שרה רבקה בידרמן



שמואל בידרמן



אדלה בידרמן



יהושע בידרמן



יוספה טוכמינץ בידרמן עם אמא רבקה 1931 דומצוו



יוספה טוכמינץ בידרמן עם רבקה בידרמן. 30.7.1930



אלי גולדמן 14.3.1935



אדז'ה סטרלינג 31.8.1935



מימין אדז'ה שטרלינג עם יוספה
בידרמן טוכמינץ



עומדות מימין לשמאל: יוספה בידרמן, פולה
ויסברוט, אדז'ה סטרלינג. עומדים: סביק סטרלינג,
מרדכי ויסברוט, יושבת: חיקה ויסברוט



יוספה טוכמינץ בידרמן



בדרך לבית הבראה
דומצוו. רבקה בידרמן
במעיל משובץ, ברקע
אוטובוס 10.8.1929



אולק זילברברג עם יוספה
טוכמינץ. 27.5.1936



עומדים מימין: ברוניה, נתן סטרלינג, אידה סטרלינג, רוניה ויסברוט, סבתא
רבצ'ה, נחה ויסברוט, פולה ויסברוט. באמצע: חיקה וסברוט עם סבא וסבתא.
יושבים: סבק, יוספה, אדז'ה ומרדכי. דומצוו 1929



ריגנה פינקלשטיין ואדז'ה סטרלינג עם
חברים



טיול בלובלסקה. 5.4.1936



אולק זילברברג. 5.5.1936



ריגנה פינקלשטיין ואדז'ה סטרלינג בשיעור בגימנסיה



יעקב שטיין 26.8.1935



תלמידות גימנסיה על הגשר



ביתרים ביער ילניצה. 1933



אולק זילברברג עם חבר מחליקים באגם. 20.1.1936

יוספה, שלום ורבקה ביזרמן
בקיק במזריץ'



רגינה פינקלשטיין עם חברים.
18.5.1936



פלה איזיקוביץ

משפחת פרלשטיין - גלעדי



שבת אחרי ארוחת צהריים על הגבעה,
קיבוץ קולוסובה, פלוגה בבולגריה. 6.1933



אחרי האישורים בבריסק, קיבוץ
קולוסובה, בין להקת חברי הקיבוץ
לנצח ישראל דרוגיצקי, חנה פונצ'ק,
משה פיארשטיין, דבורה חומקי...,
אליהו פרלשטיין, מניה גרינבלט, סוכות
תרצ"ד בבריסק 18.10.1933



פלוגת בריסק
מאחור כתוב: "בילה אפל, יוסף לב
ואסתר תרצ"ד 18.10.1933

קווסובה, בולגרי, 6.10.1933



חבורת הכובשים זמושץ'
9.3.1937

יוסף שפייזמן, פייבל הורבלד, שמואליק
ברגזמן, לייביש שמלך, יואל גרוסבוים,
משה יעקב ככבר, זמושץ 22/4/1933
מאחור כתוב: "היינו יחד בקיבוץ, נסענו
לכיבוש ביחד, נשארנו לעליה, לזכרון
נצח - יוסף לב"





סמרגן חייקה
מאחור כתוב: "לזכרון לאליהו"



מזריץ' 1937



זכור איפה שתמצא תמיד תזכור כי בן
העם העברי אתה. מזריץ' סיון תרצ"ב
ממני חברך מתנה בשבילך אליהו.

מזריץ' 1935



בריסק 1933



מזריץ' 16.12.1934
מאחור כתוב: "לאליהו מלאה"



תמונת חברים לעליתי ארצה. אהרון ציטריניאק ומשה איזנבאום



שבועות תרצ"ב



בולגרי 1933
מאחור כתוב:
"לזכרון לחבר
אליהו וו. לאנק"



יוסף שפייזמן, פייבל הורבלד, שמואליק ברגזמן, לייביש
שמלך, יואל גרוסבוים, משה יעקב ככבר,
זמושץ 22/4/1933



מזריץ' 1937



אשמניה 1935



אשמניה 1935



צומציבה 1936



לאחי אלי לזכרון, שנת תרצ"ג
א. (שם המשפחה לא ברור,
אולי פרלשטיין)

בעצ' אליהו לזכרון 10/10/1935

1932



מזריץ' 1937



מזריץ' 1938



מזריץ' 1933



חתונה במזריץ' 7.11.1937
מאחור כתוב "בשבילך לזיכרון ביום חתונתך. מרדכי"



משפחת פינקלשטיין-טנדטר

רגינה פינקלשטיין (במרכז)
רבקה פינקלשטיין (משמאל)
אחיותיו של גד פינקלשטיין.
מימין שיינע ליס,
בת למשפחת וייסגלס



משה גדליהו פינקלשטיין,
אביו של גד פינקלשטיין
יליד 1898, מזריץ'



ציפה טנדטר לבית נשפחת אפשטיין
וביתה טייבלע-יונה פינקלשטיין ז"ל



ווה וויגלוס (מימין) בן דוד למשפחת
מילבאום. יוסקה קווה (יושב משמאל) בן
דוד למשפחת פינקלשטיין



טנדטר משה וטיבל



במרכז מנוחה מילבאום אמא של גד פינקלשטיין
20.1.1917



מימין מלכה פינקלשטיין ורגינה פינקלשטיין - גרינבוים
(שניה מימין) עם חברות



משמאל ועם כיוון השעון: גד, לאה, רבקה, מלכה ויוסל'ה
לבית פינקלשטיין. גד - ניצול יחיד מהמשפחה



רגינה פינקלשטיין מצד ימין עם מלכה
פינקלשטיין שגרצחה עם אחרוני יהודי
19.7.1943 מזריץ'



טנדטר ציפה עם ביתה טיבלה



משפחת טנדטר ורוטנברג



סבא של גד פינקלשטיין (עם הוסט) במפעלו
בורשה עם עובדיו



הרשל אפשטיין ומשפחתו

משפחת ברזניאק

ארבעת האחים

משה, זאב, נפתלי וחיים (מימין לשמאל) ליד קבר אימם, שרה (לבית גלברג) בבית העלמין בוורשה, ב-1939, לפני הגלייתו של חיים מפולין לאוסטרליה.

זאב נרצח במאי 1942 בדרכו ממזריץ' למאידנק, בעת נסיון בריחה מהרכבת שהובילה את שארית בני העיר אחרי האקציה החמישית.

נפתלי, אשתו ושתי בנותיו שהתגוררו בלובלין עד המלחמה, הושמדו במחנה מאידנק קרוב לוודאי ב"חג הקציר", בנובמבר 1943.

חיים התגורר באוסטרליה עד שנפטר בשנת 1978.

משה עלה לישראל ב-1945 והקים משפחה עם טובה-גוטה (לבית רוכמן).



שרה ברזניאק (לבית גלברג-ריינווין) אם המשפחה. נפטרה ממחלה קשה מספר חודשים לאחר הולדת בנה משה, ב-1917.



משה ברזניאק

יליד 1917. היה חייל (צלף) בצבא הפולני. נפל בשבי הגרמני בשנת 1939 ושוחרר במרץ 1940. משה חזר למזריץ' ופעל בה כחשמלאי עד האקציה החמישית במאי, 1942. משה היה במחנות ההשמדה מאידנק, אושוויץ ובוכנוואלד. מיד לאחר שחרורו, ב-1945, עלה לישראל. משה עבד בחברת חשמל ונפטר בשנת 2001. (פרטים על חייו של משה בתקופת השואה ניתן לקרוא בספר "עצי הליבנה הזקופים" בהוצאת 'יד ושם').



יהודה ברזניאק

אבי משפחת ברזניאק. מוצאו מטרבניקי אליה חזר לאחר מות אשתו, שרה, ב-1918 ונישא לאישה בשם יחד (לבית גבירץ), עימה נולדו להם ארבע בנות. כול המשפחה נרצחה בטרבניקי בעת אחת האקציות בעיר.

תעודת השחרור הרשמית
של משה ממחנה ההשמדה
'בוכנוואלד'
התעודה הונפקה על-ידי
הצבא האמריקני ב- 9
באפריל, 1945.



Rzeczpospolita Polska République Polonaise

PASZPORT -- PASSEPORT
No. 3864/1099/VII/45

Obywatel polski
Citoyen polonais

Zamieszkały w
Domicilié à *Belgii - Belgique*

w towarzystwie żony
Accompagné de sa femme

RYSOPIS	SIGNALEMENT	ZONA	FEMME
Data urodzenia Date de naissance	<i>5.6.1917</i>		
Miejsce urodzenia Lieu de naissance	<i>Mordyrec Podlaski</i>		
Stan Etat civil	<i>Małżonka - marié</i>		
Zawód Profession	<i>elektryk - électricien</i>		
Wzrost Taille	<i>średni - moyenne</i>		
Twarz Visage	<i>owalna - ovale</i>		
Włosy Cheveux	<i>blond - blond</i>		
Oczy Yeux	<i>niebieskie - bleus</i>		
Znaki szczególne Signes particuliers			

DZIECI -- ENFANTS

Imię - Nom Wiek - Age Płeć - Sexe

Paszport niniejszy ważny jest na wszystkie kraje Europy i poza Europą.
Ce passeport est valable pour tous les pays d'Europe et hors d'Europe.

Tęta ważności niniejszego paszportu kończą się w dniu *14.08.1945*

Ce passeport expire le *14.08.1945*

Za Kierownika Konsulatu

Podpis
Signature

Data
Date

14.08.1945

Władca
Le Chef

M. Brzezniak



פספורט ראשון של משה
הונפק ע"י שלטונות בלגיה לפני עלייתו של משה
לפלסטינה באוגוסט, 1945.

משה בימיו הראשונים בפלסטינה, אוגוסט, 1945
לפלסטינה הגיע משה באונייה הבריטית 'מאטה-
הארי'.

בבלגיה עם
ניצולים, יולי, 1945
בדרכו לישראל,
משה (שני
משמאל) עבר
בבריסל ואחר
כך במרסי שם
קיבל אישור רשמי
משלטונות המנדט
הבריטי להיכנס
לפלסטינה, אליה
הגיע בחודש
אוגוסט, 1945.



בית משפחת ברזניאק
בבית האבן ברחוב וורשבסקה פינת לובלסקה, התגוררו
משפחות ברזניאק, גלברג, ריבק ולין ובו מצאו בני
המשפחות מחבוא באקציה הראשונה, באוגוסט, 1942.
לאחר מכן הבית נלקח על-ידי הגרמנים ובני המשפחה עברו
לגטו של העיר.
הבית נהרס בשנת 2008 ובמקומו הוקם בית מגורים חדש



משה וטובה ברזניאק
ביום נישואיהם,
ספטמבר, 1946
טובה עלתה לפלסטינה
בעליה בלתי לגאלית
באוניה 'נצר סירני'
בשנת 1946.



משה עם חברים בחברת חשמל, 1946
משה (שני מימין) עבד בחברת חשמל מ - 1946 עד 1982.

משפחת ברג

לזכרם של:

אבי סנדר ברג (בארג) ז"ל ודודי ישראל ברג ז"ל

שזכו להגשים את יעודם ונפטרו בשיבה טובה במדינת ישראל.

סבתי בלומה בת ישראל וחיה שרה לבית צ'רני וסבי משה בן דוד וססי בארג הי"ד

בנותיהם: גיטל ושינה ובני משפחתם הי"ד

אשר נרצחו ע"י הצורר הנאצי

מזריץ 1920 ועוד משהו מאת: עודד בר (ברג)

מוסתר ע"י סבי, כאומר אולי לגונן עליה ואולי זה מה שיקרה בעתיד, אך אולי זה היה ההיפך. לעולם לא נדע.

דודתי שרה הבכורה ובעלה היו כבר באמריקה, ארץ האפשרויות והביטחון והתמונה צולמה על מנת להישלח אליה כדרישת שלום אחרונה.

התמונה באמצעות תווי פניה של סבתי, שידרה מסר, זו תמונת פרידה, זו תמונה שלאחריה הכל יהיה אחרת, התמונה הייתה נביאה, נביאת זעם.

למרות שהארועים כפי שקרו היו שונים ממה שהדאיג את סבתי.

סבתי, למרות הדאגה שבפניה לא חשבה על עצמה וזה העצוב.

אבי, איש עבודה ומחתרת שחונך במסגרת החלוץ הוכשר והכשיר אחרים במקצוע הנגרות. נולד במזריטש.

באמצע שנות ה 20 של המאה הקודמת החליט אבי, אחיו ובן דודם לעלות לישראל.

דודתי שרה ובעלה הגיעו לארה"ב קודם לכן, שם נולדו חמשת ילדיהם, כרוב יהודי פולין שהיגרו באותם השנים לאמריקה גם הם עסקו במסחר ההלבשה. והפרנסה הייתה מצויה בביתם.

דודתי שיינה, בת הזקונים נשארה במזריטש יחד עם הוריה המבוגרים ולימים נישאה לבית שטיין. דודתי גיטל ובעלה מרדכי לבית ריבק כנראה נשארו גם הם במזריטש או סביבתה.

האחים ההולכים לארץ ישראל, אכן ילחמו על עצמאותה ויבנו אותה, אך יזכו לשנים רבות של עשייה, של טוב ורע, של עצוב ושמח, של 50 שנות חיים לאחר ששרידיהם של סבתי, סבי, גיטל ושיינה יהיו כבר במריבה נוראה עם ריבון האלוהים על הדרך שמצא להביאם אליו דרך ארובות המשרפות של מחנה ההשמדה, ועצם היותם יהודים שומרי מסורת לא עמד להם למגן מפני הצורר.

התמונה דהתה, גווניה חומים, אך הכהה שבתמונה רב על הבהיר, כאילו שידר אווירה.

המצולמים רציניים וחיוך מאולץ על פי הנחיות הצלם ריחף בזוויות הפה.

כמו כל התמונות של אז, סבי, מזוקן, קצת קירח, חליפה כהה, ומעיל כהה ארוך, ישוב במרכז התמונה, הכתמים הבהירים היחידים בדמותו היו כפות ידיו, המקומטות המונחות ברישול על ירכיו ומשולש צוארון החולצה הלבנה שנראה מבעד לחליפה שהיתה רכוסה כמעט עד לצוואר.

סבתי לימינו, לבושה שמלה שחורה מכף רגל ועד ראש, פאה נוכרית לראשה ותליון על צווארה, שרווליה היו קצת מתחת למרפקים ולכן ידיה עד לכפות ידיה המשולבות היו עוד קמצוץ של בהיר בתמונה. שילוב הידיים אמר את אשר בליבה, הדאגה לבנה הצעיר העומד זקוף מאחוריה בסוף שנות העשרה, אמור להיות מגויס לצבא הפולני וע"פ פעילותו בתנועת החלוץ ברור לה לאחר כל הוויכוחים והבכיות, כי דרכו תוביל לפלשתינה או ישראל כפי שאבי התעקש לקרוא בשמה של אותה ארץ ששלטו בה אנגלים, פרעו בה ערבים ושוודדים וקומץ של יהודים החליטו להאחז בה.

משמאלו של סבי ישב דודי, הוא, למרות היותו מבוגר יותר ישמש כמלווה לאבי בדרכו בארץ ישראל. המפליא ששמו היה ישראל, על שם סבו כאילו ובלידתו ידעה סבתי גם את ייעודו.

לימינה ישב גבר צעיר, דודי, מורדכי ריבק בעלה של דודתי גיטל שנראית עומדת מאחוריו ומניחה את ידה החשופה על כתפו. לבושה היה שונה, גם צווארה וגם כתפיה החשופות הצביעו שהיא כבר לא שייכת לכאן.

לשמאלו של אבי עמדה דודתי שיינה, היא היתה הבת שהחליטה להישאר עם ההורים. לימים גם היא נישאה והקימה משפחה, חלק מגופה העומד היה



עומדים מימין לשמאל: דודתי גיטל, אבי סנדר, דודתי שינה. יושבים מימין לשמאל: מרדכי בעלה של גיטל, סבתי, סבי ודודי ישראל



סנדר ברג ואחרים מכינים את עצמם למקצוע הנגרות במסגרת ה"חלוצ" מזריטש

משפחת צ'נקי



טובה צ'נקי



הרש צ'נקי

מרק וסטח היו בין
הבודדים שהצליחו
לברוח מטרבלינקה.
הם נורו למוות במזריץ'



סטח צ'נקי



מרק צ'נקי

משפחת קוזס



דר' קוזס ואשתו. נרצח ב 2.5.1943 באקציה החמישית

משפחת פלשביין



משפחת פלשביין, עומד האב הרש, על הכיסא
אמא חיה ובזרעותיה תינוק, יושב הילד שמעון
(היחיד שניצל מהמשפחה)